

DODATOK č. 4

K ZMLUVE O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV č. 4507

1. MESTO PREŠOV, SPRÁVA NEBYTOVÝCH PRIESTOROV, Hlavná 73, 08068 PREŠOV

zastúpené správcom nebytových priestorov PREŠOV REAL s.r.o.

Slovenská 40, 080 01 Prešov 1

IČO: 00 327 646 DIČ: 2021225679

Zastúpený: Mgr. Peter Bobko, konateľ

Ing. Juraj Hudáč, konateľ

Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s. pobočka Prešov

Číslo účtu: 6619911059/1111 VS 45071 KS 0308

Prenajímateľ nie je platcom DPH.

ako prenajímateľ

a

2. KARMEN-veľkoobchod potravín,s.r.o.

Sídlo: 080 01 Prešov Strojnícka 15

Obchodný register: Okresný súd Prešov

Oddiel: Sro Vložka č.: 10382/P

Zastúpený: Jozef Korfanta, konateľ

IČO: 36 447 269 DIČ: 2020010773 IČ DPH: SK2020010773

Bankové spojenie: ČSOB, a.s. pobočka Prešov

Číslo účtu: 8010-0613310773/7500

ako nájomca

Zmluva o nájme nebytových priestorov č. 4507 zo dňa 01.05.2007 sa týmto dodatkom s účinnosťou od 01.05.2012 upravuje nasledovne:

1. Čl. III DOBA NÁJMU

V Čl. III bod 1 znie: Nájomný vzťah vzniká dňom: **01.05.2012** a uzatvára sa **na dobu neurčitú**.

V Čl. III bod 2 znie: Počas doby nájmu môžu zmluvné strany skončiť nájom dohodou alebo písomnou výpoveďou bez udania dôvodu. Pre prípad výpovede platí jednomesačná výpovedná lehota, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

2. Čl. IV NÁJOMNÉ

Nájomné je zmluvnými stranami dohodnuté takto:

V Čl. IV bod 1 znie: V zmysle „Smernice primátora mesta Prešov SP – 22“ bolo dohodnuté ročné nájomné za užívanie nebytových priestorov vo výške **8910 EUR** podľa výpočtového listu č. 4.

V Čl. IV bod 2 až 4 ostávajú nezmenené.

3. ČL. V ÚHRADA NÁJOMNÉHO

V Čl. V bod 1 znie: Nájomca uhrádza nájomné s dňom splatnosti 5. (piaty) deň bežného mesiaca kalendárneho roka.

Nájomca je zároveň povinný do 5 dní od podpísania tohto dodatku uhradiť na účet prenajímateľa jednorázovo finančnú zábezpeku (depozit) vo výške mesačného nájomného, ktorá bude slúžiť na úhradu splatnej pohľadávky prenajímateľa v prípade predčasného zrušenia nájmu zo strany nájomcu.

Prvá úhrada je splatná 5. (piaty) deň od podpísania tohto dodatku.

dňa 05.05.2012 – **-534.01 EUR** (starý depozit)

dňa 05.05.2012 – **742.50 EUR** (depozit)

dňa 05.05.2012, 05.06.2012, 05.07.2012 atď. vždy piaty kalendárny deň mesiaca v roku až do fyzického odovzdania nebytových priestorov resp. zmeny výpočtového listu vo výške – **742.50 EUR** (mesačná úhrada).

Ak je nájomca v omeškaní s úhradou nájomného, prenajímateľ je oprávnený účtovať mu poplatok za výzvu na úhradu (telefonickú či písomnú) vo výške 1,66 EUR za mesiac, v ktorom bol nájomca na úhradu vyzvaný.

V Čl. V bod 2 ostáva nezmenený.

Ostatné ustanovenia v nájomnej zmluve ostávajú nezmenené. Tento dodatok, ktorého súčasťou je aj výpočtový list č. 4 tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy.

V Prešove, dňa 01.05.2012

Nájomca:

Prenajímateľ:

Jozef Korfanta
konateľ



Mgr. Peter Bobko
konateľ



Ing. Juraj Hudáč
konateľ



MESTO PREŠOV
Správa nebytových priestorov
PREŠOV REAL, s.r.o.
SULOVSKÁ 40, PREŠOV [2]

VÝPOČTOVÝ LIST Č. 4

K ZMLUVE O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV Č. 4507

1. MESTO PREŠOV, SPRÁVA NEBYTOVÝCH PRIESTOROV, HLAVNÁ 73, PREŠOV,
zastúpené správcom nebytových priestorov **PREŠOV REAL s.r.o.**

Slovenská 40, 080 01 Prešov 1

IČO: 00 327 646 DIČ: 2021225679

Zastúpený: **Mgr. Peter Bobko, konateľ**

Ing. Juraj Hudáč, konateľ

Bankové spojenie: **UniCredit Bank Slovakia, a.s. pobočka Prešov**

Číslo účtu: **6619911059/1111 VS 4507 KS 0308**

Prenajímateľ nie je platcom DPH.

ako prenajímateľ

a

2. KARMEN-veľkoobchod potravín,s.r.o.

Sídlo: **080 01 Prešov Strojnícka 15**

Obchodný register: **Okresný súd Prešov**

Oddiel: **Sro** Vložka č.: **10382/P**

Zastúpený: **Jozef Korfanta**

IČO: **36447269** DIČ: **2020010773**

DIČ DPH: **SK2020010773**

Bankové spojenie: **ČSOB, a.s. pobočka Prešov**

Číslo účtu: **8010-0613310773/7500**

ako nájomca

Údaje o užívanom nebytovom objekte

Adresa: **Justičná ul.**
Poloha v dome: **I.nadzemné podlažie**
Pôvodné určenie: **predajňa potravín**
Spôsob využitia: **predaj potravín, zeleniny, mäsa a drogerie**
Počet osôb: **6**

1. Vykurovanie:

a/ Teplá voda: **áno**
centrálne z kotelne

2. Vybavenie nebytového objektu:	počet:		počet:
a/ kúpeľní:	0	e/ splachovacích WC:	1
b/ sprchovacích kútov:	0	f/ iných soc. zariadení:	0
c/ umývarní:	0	g/umývadiel:	2
d/ WC spoločných s iným užív.:	0	h/ kuchynská linka:	0
i/ spoločné umývadlá:	0	j/ spoločné sprchy:	0
k/ pisoár:	0	l/ drezy	0

3. Výtťahy:

a/ osobné b/ nákladné

4. Služby, ktoré užívateľ obstará sám:

samostatný zmluvný vzťah na odber elektrickej energie a na vývoz domového odpadu

5. Rozmery miestností, spôsob využitia a výpočet ročného nájomného:

Por.č íslo	Poč et	Spôsob využitia	Podlahová plocha	Vykurovaná plocha	Prep.koef.	Vykurovaná Prep.plocha	Sadzba v EUR	Ročný nájom v EUR
1	1	predajňa	95.00	95.00	2.45	232.75	60.000000	5700.00
2	1	kancelária	7.00	7.00	1.60	11.20	60.000000	420.00
3	1	chodba	11.00	11.00	1.00	11.00	60.000000	660.00
4	1	sklad	6.00	6.00	1.00	6.00	60.000000	360.00
5	1	šatňa	5.00	5.00	1.00	5.00	60.000000	300.00
6	1	soc. zariadenie	1.00	1.00	1.00	1.00	60.000000	60.00
7	1	sklad	3.00	3.00	1.00	3.00	60.000000	180.00
8	1	chladiaci sklad	5.00	0.00	0.00	0.00	60.000000	300.00
9	1	zádverie predajne	15.50	0.00	0.00	0.00	60.000000	930.00
SPOLU:			148.50	128.00		269.95		8910.00

Konverzný kurz:

30,1260

268422.70 SKK

V Prešove dňa 01.05.2012

Nájomca:

Jozef Korfanta
konateľ

Prenajímateľ:

Mgr. Peter Bobko
konateľIng. Juraj Hudáč
konateľ

MESTO PREŠOV
správa nebytových priestorov
PREŠOV REAL, s.r.o.
SLOVENSKA 40, PREŠOV [E]

DODATOK č. 3

K ZMLUVE NA DODÁVKU ENERGIÍ A SLUŽIEB č. 4507

1. PREŠOV REAL, s.r.o.

Sídlo: Slovenská 40, 080 01 Prešov

Obchodný register: Okresný súd Prešov

Oddiel: Sro Vložka číslo: 2847/P

IČO: 31 722 814 DIČ: 2020521393 IČ DPH: SK2020521393

Zastúpený: Mgr. Peter Bobko, konateľ

Ing. Juraj Hudáč, konateľ

Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s., pobočka Prešov

Číslo účtu: 1019764005/1111 VS 4507 KS 0308

ako poskytovateľ

a

2. KARMEN-veľkoobchod potravín,s.r.o.

Sídlo: 080 01 Prešov Strojnícka 15

Obchodný register: Okresný súd Prešov

Oddiel: Sro Vložka č.: 10382/P

Zastúpený: Jozef Korfanta, konateľ

IČO: 36 447 269 DIČ: 2020010773 IČ DPH: SK2020010773

Bankové spojenie: ČSOB, a.s. pobočka Prešov

Číslo účtu: 8010-0613310773/7500

ako odberateľ

Zmluva na dodávku energií a služieb č. 4507 zo dňa 01.05.2007 sa na základe tohto dodatku s účinnosťou od 01.05.2012 upravuje nasledovne:

1. Čl. II DOBA TRVANIA A SKONČENIA PRÁVNEHO VYŤAHU

1.V Čl. II bod 1 znie: Zmluvné strany uzatvárajú predmetnú zmluvu na dobu neurčitú s účinnosťou od 01.05.2012.

2.V Čl. II bod 2 znie: Zmluvné strany môžu skončiť zmluvu dohodou alebo písomnou výpoveďou bez udania dôvodu. Pre prípad výpovede platí jednomesačná výpovedná lehota, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

Ostatné ustanovenia v zmluve na dodávku energií a služieb ostávajú nezmenené. Tento dodatok tvorí nedeliteľnú súčasť zmluvy na dodávku energií a služieb.

V Prešove, dňa 01.05.2012

Odberateľ:

Poskytovateľ:

Jozef Korfanta
konateľ



Mgr. Peter Bobko
konateľ



Ing. Juraj Hudáč
konateľ



PREŠOV REAL, s.r.o.
správca
nebytových priestorov
Slovenská 40, 080 01 Prešov
(5)